January 29, 2012

**시편 (Psalm) 51 – Relationship with God requires Surrender**

1 하나님이여 주의 인자를 좇아 나를 긍휼히 여기시며 주의 많은 자비를 좇아 내 죄과를 도말하소서2 나의 죄악을 말갛게 씻기시며 나의 죄를 깨끗이 제하소서3 대저 나는 내 죄과를 아오니 내 죄가 항상 내 앞에 있나이다4 내가 주께만 범죄하여 주의 목전에 악을 행하였사오니 주께서 말씀하실 때에 의로우시다 하고 판단하실 때에 순전하시다 하리이다5 내가 죄악 중에 출생하였음이여 모친이 죄 중에 나를 잉태하였나이다6 중심에 진실함을 주께서 원하시오니 내 속에 지혜를 알게 하시리이다

7 우슬초로 나를 정결케 하소서 내가 정하리이다 나를 씻기소서 내가 눈보다 희리이다8 나로 즐겁고 기쁜 소리를 듣게 하사 주께서 꺾으신 뼈로 즐거워하게 하소서9 주의 얼굴을 내 죄에서 돌이키시고 내 모든 죄악을 도말하소서10 하나님이여 내 속에 정한 마음을 창조하시고 내 안에 정직한 영을 새롭게 하소서11 나를 주 앞에서 쫓아내지 마시며 주의 성신을 내게서 거두지 마소서12 주의 구원의 즐거움을 내게 회복시키시고 자원하는 심령을 주사 나를 붙드소서13 그러하면 내가 범죄자에게 주의 도를 가르치리니 죄인들이 주께 돌아오리이다

14 하나님이여 나의 구원의 하나님이여 피 흘린 죄에서 나를 건지소서 내 혀가 주의 의를 높이 노래하리이다15 주여 내 입술을 열어주소서 내 입이 주를 찬송하여 전파하리이다16 주는 제사를 즐겨 아니하시나니 그렇지 않으면 내가 드렸을 것이라 주는 번제를 기뻐 아니하시나이다17 하나님의 구하시는 제사는 상한 심령이라 하나님이여 상하고 통회하는 마음을 주께서 멸시치 아니하시리이다18 주의 은택으로 시온에 선을 행하시고 예루살렘성을 쌓으소서19 그 때에 주께서 의로운 제사와 번제와 온전한 번제를 기뻐하시리니 저희가 수소로 주의 단에 드리리이다 (개역 한글)

1 Have mercy on me, O God, because of your unfailing love. Because of your great compassion, blot out the stain of my sins.2 Wash me clean from my guilt. Purify me from my sin.3 For I recognize my rebellion; it haunts me day and night.4 Against you, and you alone, have I sinned; I have done what is evil in your sight. You will be proved right in what you say, and your judgment against me is just.t5 For I was born a sinner— yes, from the moment my mother conceived me.6 But you desire honesty from the womb, teaching me wisdom even there.

7 Purify me from my sins, and I will be clean; wash me, and I will be whiter than snow.8 Oh, give me back my joy again; you have broken me—now let me rejoice.9 Don’t keep looking at my sins. Remove the stain of my guilt.10 Create in me a clean heart, O God. Renew a loyal spirit within me.11 Do not banish me from your presence, and don’t take your Holy Spirit from me.12 Restore to me the joy of your salvation, and make me willing to obey you.13 Then I will teach your ways to rebels, and they will return to you

14 Forgive me for shedding blood, O God who saves; then I will joyfully sing of your forgiveness.15 Unseal my lips, O Lord, that my mouth may praise you.16 You do not desire a sacrifice, or I would offer one. You do not want a burnt offering.17 The sacrifice you desire is a broken spirit. You will not reject a broken and repentant heart, O God.18 Look with favor on Zion and help her; rebuild the walls of Jerusalem.19 Then you will be pleased with sacrifices offered in the right spirit—with burnt offerings and whole burnt offerings. Then bulls will again be sacrificed on your altar. (NLT)